de Trouble" dans votre Manuel d'Instruction du PC5010). Pour remplacer les piles, enlevez le couvercle de pile en plastique de l'arrière de l'unité. Enlevez *toutes* les piles usagées. Insérez les piles neuves et replacez le couvercle de pile en plastique. Le WLS910 nécessite trois piles "AAA".

# NOTEZ: Assurez vous que les piles soient installées en respectant la bonne polarité.

- Ce système est conçu pour fonctionner avec des piles Alkaline Eveready Energizer. N'installez aucun autre type de pile. La fiabilité de votre système de sécurité est fonction des piles, et les piles de marques générique ou "sans marque" n'offrent peut être pas la meilleur qualité et fiabilité.
- Utilisez des piles neuves. La plupart des piles ont une date de péremption qui figure sur l'emballage ou les piles elles mêmes. Achetez des piles qui ont une date de péremption de deux ans ou plus à partir de la date d'achat.
- Lorsque vous désirez jeter vos piles usagées, suivez les instructions et précautions imprimées sur les piles. De nombreuses villes et communautés ont des points de récupération ou de services pour piles domestiques usagées. Veuillez prendre contact avec les services de votre municipalité pour avoir des renseignements sur la façon de vous débarasser de vos piles usagées.

#### Garantie limitée

La société Digital Security Controls Ltée garantit le produit contre toutes défectuosités matérielles et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat. Dans l'application de cette garantie, elle s'engage, à son choix, à réparer ou à remplacer le matériel défectueux dès son retour à un dépôt de réparation. Cette garantie ne s'applique qu'aux pièces défectueuses et à la main-d'oeuvre, et non aux dommages causés lors de l'expédition ou de la manipulations ou aux dommages dont les causes sont indépendantes de la volonté de la société Digital Security Controls Ltée tel que la foudre, le survoltage, les chocs mécaniques, les dégâts causés par l'eau ou les dommages découlant d'un abus, d'une modification ou d'une mauvaise utilisation du matériel.

La présente garantie n'est valide que pour l'acheteur original et remplace toute autre garantie, qu'elle soit explicite ou tacite, et toutes autres obligations ou responsabilités de la société Digital Security Controls Ltée. La présente garantie est complète en soi. La société Digital Security Controls Ltée n'autorise personne prétendant agir en son nom à modifier la présente garantie, ni à assumer en son nom toute autre garantie ou responsabilité relative au présent produit.

La société Digital Security Controls Ltée ne pourra en aucun cas être tenue responsable de tout dommage direct ou indirect, de la perte de profits prévus, de la perte de temps ou de toute autre perte subie par l'acheteur en rapport avec l'achat, l'installation et le fonctionnement ou la défaillance du présent produit.

#### Mise en garde

La société Digital Security Controls Ltée vous recommande de soumettre votre système à un essai complet. Toutefois, même si vous faites régulièrement des essais, il peut arriver que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications en raison notamment, et sans exclure d'autres possibilités, d'intervention criminelle ou de panne de courant.

#### FCC COMPLIANCE STATEMENT

<u>CAUTION</u>: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls Ltd. could void your authority to use this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Re-orient the receiving antenna.

- · Increase the separation between the equipment and receiver.
- · Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- · Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

The user may find the following booklet prepared by the FCC useful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4. Digital Security Controls Ltd. 160 Washburn St., Lockport, NY 14094

This device complies with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Ce dispositif satisfait aux exigences d'Industrie Canada, prescrites dans le document CNR-210. son utilisation est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif duit être prêt à accepter tout brouillage et adioélectrique recu. même si ce brouillage et susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.



### © 1998 Digital Security Controls Ltd. Printed in Canada 29003011 R0

# WLS910 Clavier Portable sans Fil



(F) (A) (P)

(1) (2) (3)

**(4) (5) (6)** 

7 8 9

(\*) (0) (#)

#### INSTRUCTIONS SUR LE FONCTIONNEMENT

LOGICIEL V1.1

Le WLS910 est un clavier portable sans fil qui peut effectuer les mêmes fonctions qu'un clavier câblé. Le clavier portable fonctionne conjointement avec le Récepteur sans fil PC5132. Pour une description compléte des fonctions du clavier, veuillez consulter votre Manuel d'Instruction du PC5010.

De la même façon qu'il y a des touches de fonction définies sur les claviers de votre système, il y a activation par simple bouton des caractéristiques couramment utilisées du WLS910 des touches numéro [1] à [4]. Vous et votre installateur pouvez décider de quelles fonctions vous souhaitez avoir accès de votre clavier portable. Pour activer une des quatres fonctions sélectionnées, appuyez et

maintenez la touche appropriées pendant deux secondes. Le voyant lumineux rouge clignotera une fois après que la touche soit validée et trois fois après le délai de 2-secondes. Ceci pour confirmer que la fonction a été activée. Votre installateur indiquera chaque fonction en les marquant sur l'étiquette appliquée au dos du clavier portatif.



Les signaux ne seront pas reçus si le clavier n'est pas dans la portée du récepteur sans fil.

Voici quelques une des fonctions les plus courantes:

#### Armement à Domicile

Appuyez sur ce bouton pour armer votre système en mode à Domicile. Toutes les zones périphériques seront armées, tel que toute fenêtre et contacts de porte, mais les zones intérieures resteront inactives, vous permettant de rester dans les locaux sans déclancher une alarme.

#### **Armement Absent**

Appuyez sur ce bouton pour armer votre système en mode Absent. Les zones intérieures et extérieures seront armées, après que vous sortiez des locaux. D'autres options sont disponibles. Veuillez discuter de toutes les options du WLS910 avec votre installateur pour qu'ils puissent programmer la meilleur combinaison possible pour convenir à vos besoins.

# Touches Incendie, Auxiliaire et Panique

Ils y a aussi trois touches d'urgence situées au dessus du clavier numérique marquées [F], [A] et [P]. Si ces touches ont été activées par votre installateur, elles effectueront les fonctions suivantes:

**[F] Incendie** - Appuyez et maintenez ce bouton pendant deux secondes pour avertir votre station centrale de surveillance d'un incendie.

[A] Auxiliaire - Appuyez et maintenez ce bouton pendant deux secondes pour avertir votre station centrale de surveillance d'une urgence. Veuillez discuter du fonctionnement de ce bouton avec votre installateur.

**[P] Panique** - Appuyez et maintenez ce bouton pendant deux secondes pour avertir votre station centrale de surveillance d'une situation nécessitant l'intervension de la police, tel qu'une introduction par effraction.

Le voyant lumineux rouge clignotera trois fois une fois que chaque transmission à été envoyées.

# Remplacement des piles du WLS910

Quand les piles du clavier portatif sont faibles, le voyant lumineux de Trouble sur les claviers du système principal s'Allumeront (voir "Visualisation des Conditions